

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> 66Q - BV-206 - DEPOT STOCK & REPL.	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-149718/A	<b>Date</b> 2013-07-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-149718	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-921-63176	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp921.W8486-149718	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-04</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Falardeau, Guy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp921
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0591 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 25 CFSD RECEIPTS SECT. - CFB MTL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N 3V9 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 5120-01-166-1992 WRENCH, PLUG Part No: 4537408-019 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • CLÉ, BOUCHON Numéro de pièce : 4537408-019 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
2	NSN - NNO: 4910-01-167-1784 LOCKPLATE Part No: 453 7409-014 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • PLAQUE DE BLOCAGE Numéro de pièce : 453 7409-014 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	3	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte	
3	NSN - NNO: 5120-01-170-6679 ADAPTER, REMOVAL Part No: 453 7785-012 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • OR • Part No: 115-589-20-3300 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: _____ Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • ADAPTEUR, DEPOSE Numéro de pièce : 453 7785-012 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • OU • Numéro de pièce : 115-589-20-3300 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: _____ No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
4	NSN - NNO: 5120-12-141-0475 PIPE OVERFLOW Part No: 636589022300 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • TUYAU BARRAGE Numéro de pièce : 636589022300 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
5	NSN - NNO: 5120-12-181-3940 ASSEMBLING TOOL Part No: 130 589 00 6100 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • OUTIL D'ASSEMBLAGE Numéro de pièce : 130 589 00 6100 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
6	NSN - NNO: 5120-12-192-7707 WRENCH, OPEN END Part No: 11658901000 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • CLE, A FOURCHE Numéro de pièce : 11658901000 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
7	NSN - NNO: 5120-12-193-4149 PULLER, MECHANICAL Part No: 615589013300 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • EXTRACTEUR, MECANIQUE Numéro de pièce : 615589013300 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
8	NSN - NNO: 5120-12-193-4150 PULLER, MECHANICAL Part No: 102 589 00 33 00 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • EXTRACTEUR, MECANIQUE Numéro de pièce : 102 589 00 33 00 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
9	NSN - NNO: 5220-12-309-9043 GAGE, PLUG, PLAIN CYLINDRICAL Part No: 617589052300 NSCM: D8046 DAIMLER AG • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • CALIBRE, TAMPON LISSE CYLINDRIQUE Numéro de pièce : 617589052300 COF/CAGE : D8046 DAIMLER AG • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
10	NSN - NNO: 5120-21-901-6717 SOCKET Part No: 453 7408-144 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • DOUILLE/RACCORD Numéro de pièce : 453 7408-144 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
11	NSN - NNO: 5120-21-901-6720 DRIVER Part No: 453 7408-153 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • MARTEAU/HEURTOIR Numéro de pièce : 453 7408-153 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
12	NSN - NNO: 5120-21-901-6721 PRESSING TOOL Part No: 453 7408-154 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • PRESSAGE, OUTIL Numéro de pièce : 453 7408-154 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
13	NSN - NNO: 5120-21-901-6725 WRENCH Part No: 453 7408-122 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • CLÉ Numéro de pièce : 453 7408-122 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB94I	W194I	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
14	NSN - NNO: 5140-99-788-5930 ROLL, TOOLS AND ACCESSORIES Part No: 253-6393-801 NSCM: S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OR EQUIVALENT" • Your offer: Part No. offered: _____ NSCM/CAGE offered: _____ • TROUSSE, OUTILS ET ACCESSOIRES Numéro de pièce : 253-6393-801 COF/CAGE : S3465 BAE SYSTEMS HAGGLUNDS AB • "OU ÉQUIVALENT" • Votre offre: No de pièce offert: _____ COF/CAGE offert: _____	WB941	W1941	25	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein

## **TABLE OF CONTENTS**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws
5. Environmental Considerations

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions
2. Technical Bid
3. Financial Bid
4. Certifications and Additional Information

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Technical Evaluation
3. Financial Evaluation
4. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-149718/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp921W8486-149718

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp921

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-149718

---

8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses
12. Preparation for Delivery
13. Condition of Material - DND
14. Shipping Instructions - DDP Destination

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

### **2. Requirement**

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

### **3. Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The **2003 (2013-06-01)** Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

**Delete:** sixty (60) days  
**Insert:** ninety (90) days

#### 1.1 SACC Manual Clauses

B1000T	Condition of Material	2007-11-30
--------	-----------------------	------------

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that

---

the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

#### **4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

#### **5. Environmental Considerations**

Canada is committed to greening its supply chain. In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances. In accordance with the Policy on Green Procurement, for this solicitation:

- Offerors / suppliers are requested to provide all correspondence including (but not limited to) documents, reports and invoices in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or Project Authority, thereby reducing printed material.
- Offerors / suppliers should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).
- Product components used in performing the services should be recyclable and/or reusable, whenever possible.

---

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### **2. Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **2.1 Equivalent Products**

In order to be considered for the evaluation of an equivalent product, Bidders must provide all required technical information.

2.1.1 Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- (a) designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
- (b) states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;

- 
- (c) provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
  - (d) provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
  - (e) clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.
- 2.1.2 Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
- (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
  - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
- 2.1.3 Offerors/suppliers are encouraged to offer or suggest green solutions whenever Possible.
- 2.1.4 In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

## **2.2 Replaced Part Numbers**

In order to be considered for the evaluation of an Original Equipment Manufacturer (OEM) replaced part number (superseded or obsolete), Bidders must provide the following with their bid by the bid closing date and time:

- (a) a copy of Certificate of Conformity from the Original Equipment Manufacturer (OEM), or
- (b) all required technical information (as detailed in Part 3, Section 2, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these replaced part numbers.

### 3. Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of applicable Taxes must be shown separately, if applicable.

The Bidder must submit firm unit prices in "Line Item Detail" only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

#### 3.1 Pricing - Multi-Item Bid Solicitation

Bidders do not have to quote a price for all items identified in the bid solicitation. However, Bidders must quote a price for all items with identical Nato Stock Numbers in order to be evaluated.

#### 3.2 SACC Manual Clauses

C3011T	Exchange Rate Fluctuation	2010-01-11
--------	---------------------------	------------

### 4. Certifications and Additional Information

#### 4.1 Certifications :

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

#### 4.2 Additional Information

Canada requests that bidders submit the following information:

##### 4.2.1 Delivery Date

Delivery is highly desirable for December 23/2013

The bidder is to state the delivery offered:

Item 001: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.

Item 002: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.

Item 003: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.

- Item 004: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 005: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 006: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 007: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 008: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 009: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 010: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 011: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 012: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 013: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.
- Item 014: \_\_\_\_\_ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.

---

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- 1.1 Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- 1.2 An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.
- 1.3 Proposals not meeting all of the requirements identified as “mandatory” will be considered non responsive and no further consideration will be given to the bid.

### 2. Technical Evaluation

#### Mandatory Technical Criteria

- 2.1 Bidders must indicate the Part Number and the NCAGE offered in the "Line Item Detail" in accordance with the requirement.

- 2.2 Mandatory Technical Criteria - Equivalent Products

Bidders proposing an equivalent product must meet the following criteria:

In order to be considered for the evaluation of an equivalent product, Bidders must provide all required technical information (as detailed in Part 3, Technical Bid, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these equivalent products.

- 2.3 Mandatory Technical Criteria - Replaced Part Numbers from the OEM

Bidders proposing a replaced part number must meet the following criteria:

In order to be considered for the acceptance of a replaced part number (superseded or obsolete),

Bidders must provide:

- (a) proof by submitting a copy of a Certificate of Conformity from the Original Equipment Manufacturer (OEM) providing justification/explanation that the replaced part numbers are equivalent in form, fit, function, quality and performance to the OEM's parts specified herein; or

- 
- (b) all required technical information (as detailed in Part 3, Technical Bid, of this RFP) to demonstrate their technical compliance and to confirm form, fit, function, quality and performance of these replaced part numbers.

### **3. Financial Evaluation**

- 3.1 All firm unit prices will be evaluated in Canadian dollars, Delivery Duty Paid (DDP) at destination, Incoterms 2000, including Canadian Custom Duties and Excise taxes where applicable, and applicable Taxes are extra.
- 3.2 Bidders must quote a price for all destinations with the same Nato Stock Number (NSN).

### **4. Basis of Selection**

- 4.1 A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an aggregate basis per Nato Stock Number (NSN) will be recommended for award of a contract.

---

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

### 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### 1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list available from [Human Resources and Skills Development Canada \(HRSDC\) - Labour's website](#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of contract award.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement applicable with this contract.

### 2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

**2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity),** apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

The Contractor must make the delivery as follows:

Item 001: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

Item 002: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

Item 003: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

Item 004: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

Item 005: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

- Item 006: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 007: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 008: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 009: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 010: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 011: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 012: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 013: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)
- Item 014: must be delivered on or before \_\_\_\_\_ (Date to be inserted by the Contracting Authority at time of contract award.)

## 5. Authorities

### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Guy Falardeau

Title: Supply Specialist

Public Works and Government Services Canada - Acquisitions Branch

LEFT Directorate, HP Division,

7A2, Place du Portage, Phase 3, 11 Laurier Street, Gatineau Quebec. K1A 0S5

Telephone: 819 956-0591

Facsimile: 819 953-2953

E-mail address: guy.falardeau@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Procurement Authority

The Procurement Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_ (To be inserted by PWGSC at time of contract award.)  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Organization: \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Telephone: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
 Facsimile: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

The Procurement Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract. The Procurement Authority is responsible for the implementation of tools and processes required for the administration of the Contract. The Contractor may discuss administrative matters identified in the Contract with the Procurement Authority however the Procurement Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_ (To be inserted by PWGSC at time of contract award.)  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Organization: \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Telephone: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
 Facsimile: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.4 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for :

### General enquiries

Name: \_\_\_\_\_ (To be completed by the bidder.)

Title: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

### Delivery follow-up

Name: \_\_\_\_\_ (To be completed by the bidder.)

Title: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment -Firm Unit Price

- 6.1.1 In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in "Line Item Detail".
- 6.1.2 All firm unit prices in Canadian dollars must be Delivery Duty Paid (DDP) at destination, Incoterms 2000, including Canadian Custom Duties and Excise taxes where applicable, and applicable Taxes are extra.
- 6.1.3 Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 SACC Manual Clauses

C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	2007-11-30
H1000C	Single Payment	2008-05-12

## 7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed. Offerors / suppliers are requested to provide invoices in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or Project Authority, thereby reducing printed material.

### 7.1. Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment;
- (b) One (1) copy must be forwarded to the Procurement Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- (c) One (1) copy must be forwarded to the following address:

Department of National Defence  
Commanding Officer  
CFSD Montreal  
P.O. Box 4000, Stn K  
Montreal, Quebec, Canada  
H1N3R9  
Attention: W1941

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Line Item Detail;
- (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_

## 11. SACC Manual Clauses

A9006C	Defence Contract	2012-07-16
B4060C	Controlled Goods	2011-05-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2008-12-12
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

## 12. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items in quantities of up to a maximum of one hundred (100) per package and not weighing more than 25 pounds (11.3kg) total per package. Single items weighing more than 10 pounds (4.5kg) shall be individually packed.

## 13. Condition of Material - DND

The Contractor must provide material that is new production of current manufacture supplied by the principal manufacturer or its accredited agent. The material must conform to the latest issue of the applicable drawing, specification and part number, as applicable, that was in effect on the bid closing date.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-149718/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hp921W8486-149718

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp921

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-149718

---

#### **14. Shipping Instructions - DDP Destination**

The Contractor must ship the goods prepaid DDP - Delivered Duty Paid to Montreal, Quebec. Unless otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is responsible for all delivery charges, administration, costs and risks of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and Applicable Taxes.

The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

25 CF Supply Depot Montreal

Montreal, Qué.

Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or  
514-252-2777, ext. 2363 / 4673 / 4282